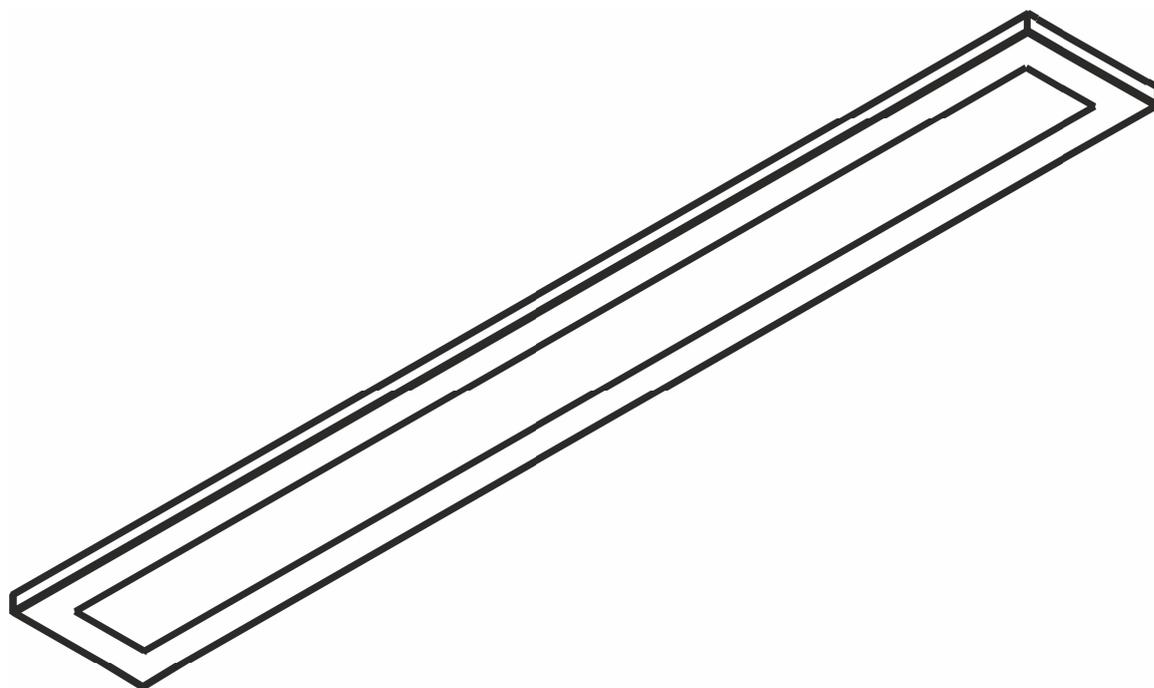


LENNEPER LEUCHTEN
M A D E I N G E R M A N Y

Montageanleitung
Mounting instructions
LAS, RAS, WAS



Deckenanbau
Pendel

Ceiling mounted
Pendular mounted

!! Achtung !!

Diese Montageanweisung bezieht sich auf mehrere Modelle, mit unterschiedlichen Formen und verschiedenen Ausstattungen. Daher kann die Form von der abgebildeten Leuchte abweichen.

Einige Montageschritte sind nur für einzelne Modelle oder Ausstattungen notwendig.

Bewahren Sie diese Anleitung auf für zukünftige Wartungsarbeiten, oder Demontage und geben Sie diese an eventuelle Nachbesitzer weiter.

Informationen zur Energieeffizienz sowie zur Leuchtenwartung und Entsorgung derer, erhalten Sie unter www.lenneper.de

Sachgemässe Verwendung

- Die Leuchte ist bestimmt für Innenräume bis zu einer Umgebungstemperatur von T_a 25 °C.
- Darf nur korrekt montiert und korrekt angeschlossen betrieben werden.
- vollständige Beachtung dieser Montageanleitung.
- Jede andersartige Nutzung gilt nicht als sachgemäss. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.
- Sämtliche Komponenten, LED, elektronische Bauteile, dürfen keinen Zug- oder Druckbelastungen ausgesetzt werden.

Sicherheitshinweise

Diese Anleitung setzt Fachkenntnisse voraus, die einer Ausbildung im elektrotechnischen Beruf entsprechen.

- Arbeiten Sie niemals an der Leuchte bei anliegender Spannung.

!! Attention !!

This mounting instruction is for several models, with different forms and features. So the form can differ from the shown luminaire.

Some mounting steps are only necessary for individual models.

Keep this mounting instruction for maintenance work in the future, or disassembly and give it to possible users.

You will find information about energy efficiency as well as luminaire maintenance and their disposal, under www.lenneper.de

Proper use

- The luminaire is appropriate for interior up to an ambient temperature of $T_a 25\text{ °C}$.
- Put into operation only if its mounted and connected correctly.
- Pay full attention of this mounting instruction.
- The manufacturer can't be made liable for damage resulting by improper use.
- All components, LED, electronic parts, must not be exposed to tensile load or pressure load.

Safety instructions

This instruction requires specialized knowledge, such as one of an electrician or likewise educationed.

- Never work on the luminaire if voltage is applied.

Inhaltsverzeichnis / Table of contents

- Tabelle Deckenanbau LED / table ceiling mounted LED.....5
- Tabelle Deckenanbau Leuchtstoffröhre / table ceiling mounted fluorescent lamps.....6
- Tabelle Pendel LED / table pendular LED.....7
- Tabelle Pendel Leuchtstoffröhre / table pendular fluorescent lamps.....8
- Deckenanbau / Ceiling mounted.....9
- Pendelmontage / Pendular mounted.....10
- Bandmontage / Lighting strip mounting.....11
- Raster montieren / Set in grid.....12
- Wandfluterreflektor montieren / Set in wallwasher.....12
- Wichtige Hinweise.....13
- Important notes.....14

Tabelle Deckenanbau LED / table ceiling mounted LED

Artikelnummer / Article number	Länge / Length	Breite / Width	Befestigungsabstände / distance of fixing in mm			
	L	B	E	G	C	X
LAS01-TL28...	1262	200	973	85	144,5	Variabel Variable
LAS01-TL54...	1262	200	973	85	144,5	
LAS01-TL35...	1562	200	1260	85	151	
LAS01-TL49...	1562	200	1260	85	151	
LAS01-TL80...	1562	200	1260	85	151	
RAS01-TL28...	1262	200	973	85	144,5	
RAS01-TL54...	1262	200	973	85	144,5	
RAS01-TL35...	1562	200	1260	85	151	
RAS01-TL49...	1562	200	1260	85	151	
RAS01-TL80...	1562	200	1260	85	151	

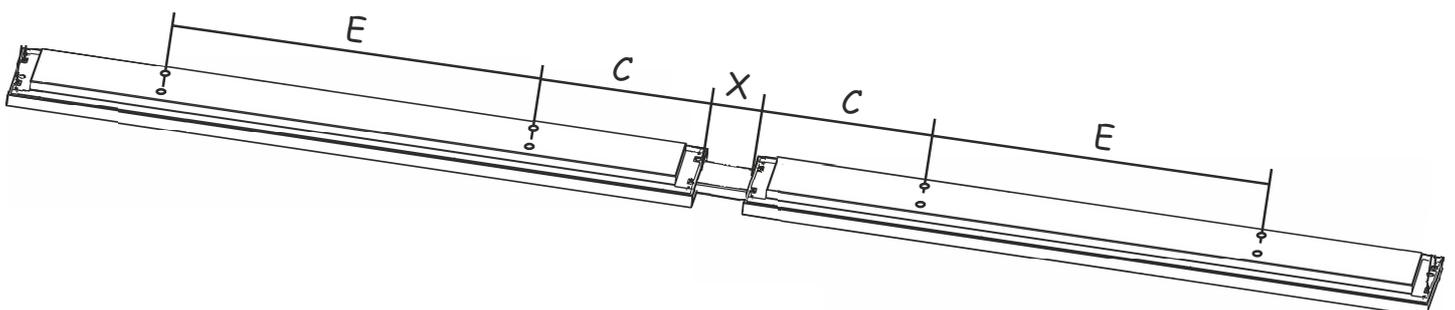
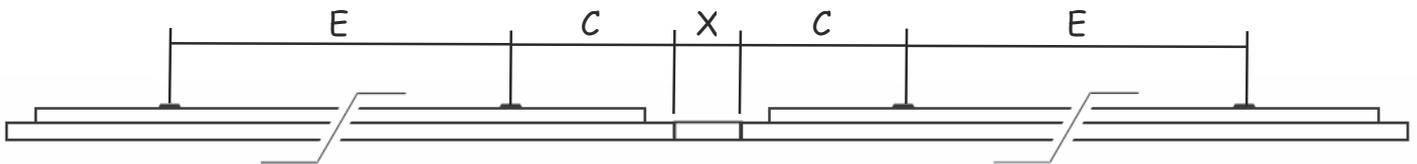
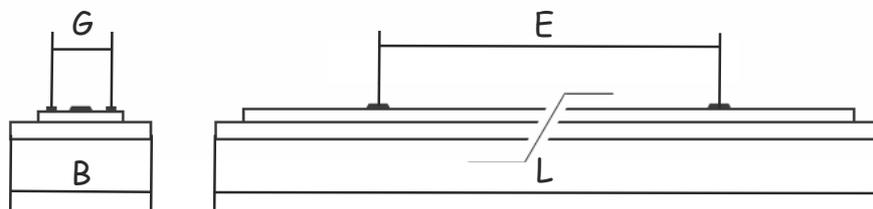


Tabelle Deckenanbau Leuchtstoffröhre / table ceiling mounted fluorescent lamps

Artikelnummer / Article number	Länge / Length	Breite / Width	Befestigungsabstände / distance of fixing in mm		
	L	B	E	C	X
LAS0128-54...	1262	200	800	231	Variabel Variable
LAS0135-80...	1562	200	1000	281	
LAS1228-54...	1262	200	800	231	
LAS1235-80...	1562	200	1000	281	
LAS0228-54...	1262	253	800	231	
LAS0235-80...	1562	253	1000	281	
RAS0128-54...	1262	200	800	231	
RAS0135-80...	1562	200	1000	281	
RAS1228-54...	1262	200	800	231	
RAS1235-80...	1562	200	1000	281	
RAS0228-54...	1262	253	800	231	
RAS0235-80...	1562	253	1000	281	
WAS0128-54...	1262	200	800	231	
WAS0135-80...	1562	200	1000	281	

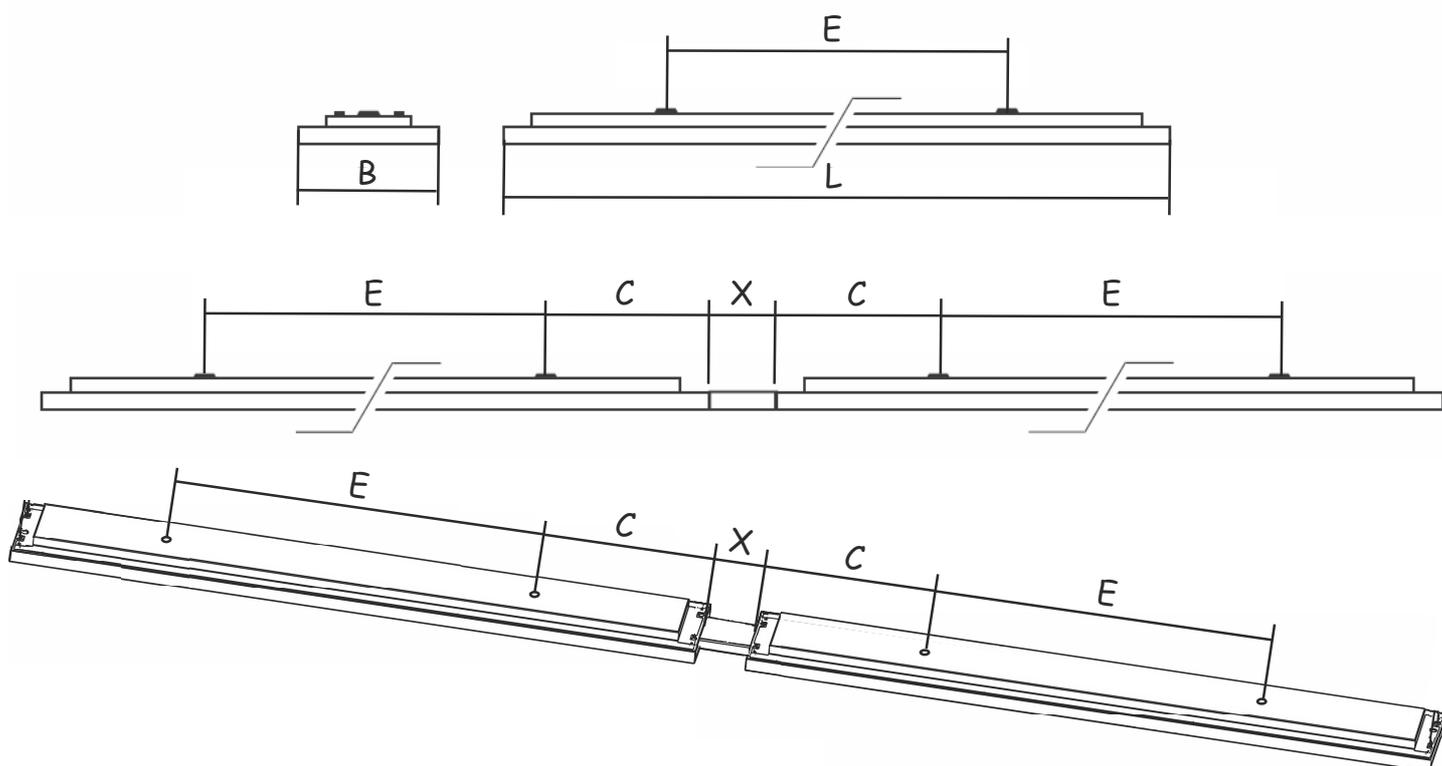


Tabelle Pendel LED / table pendular LED

Artikelnummer / Article number	Länge / Length		Breite / Width		Befestigungsabstände / distance of fixing in mm	
	L	B	E	X		
LAS01-TL28...	1262	200	1242	Variabel Variable		
LAS01-TL54...	1262	200	1242			
LAS01-TL35...	1562	200	1542			
LAS01-TL49...	1562	200	1542			
LAS01-TL80...	1562	200	1542			
RAS01-TL28...	1262	200				
RAS01-TL54...	1262	200				
RAS01-TL35...	1562	200				
RAS01-TL49...	1562	200				
RAS01-TL80...	1562	200				

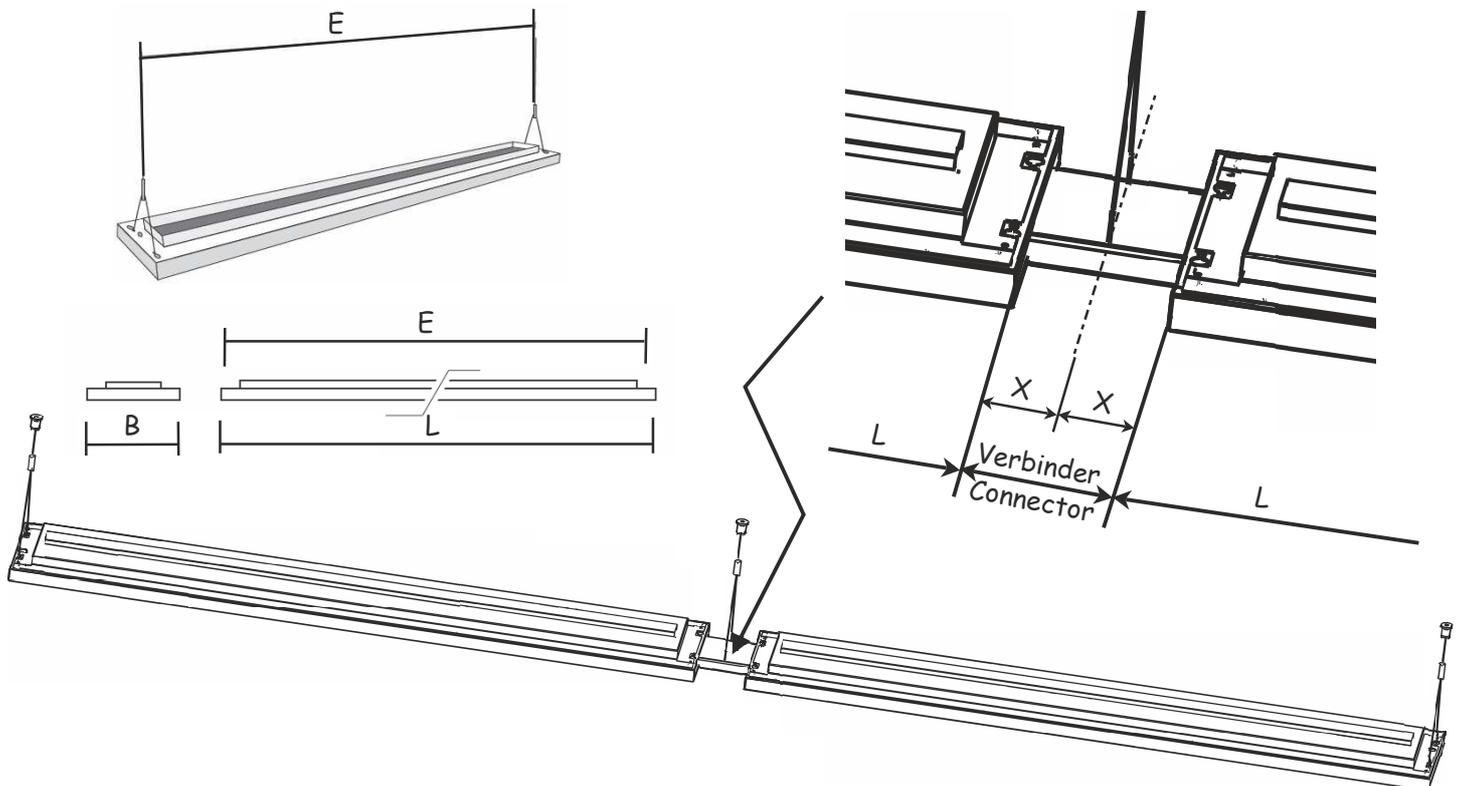
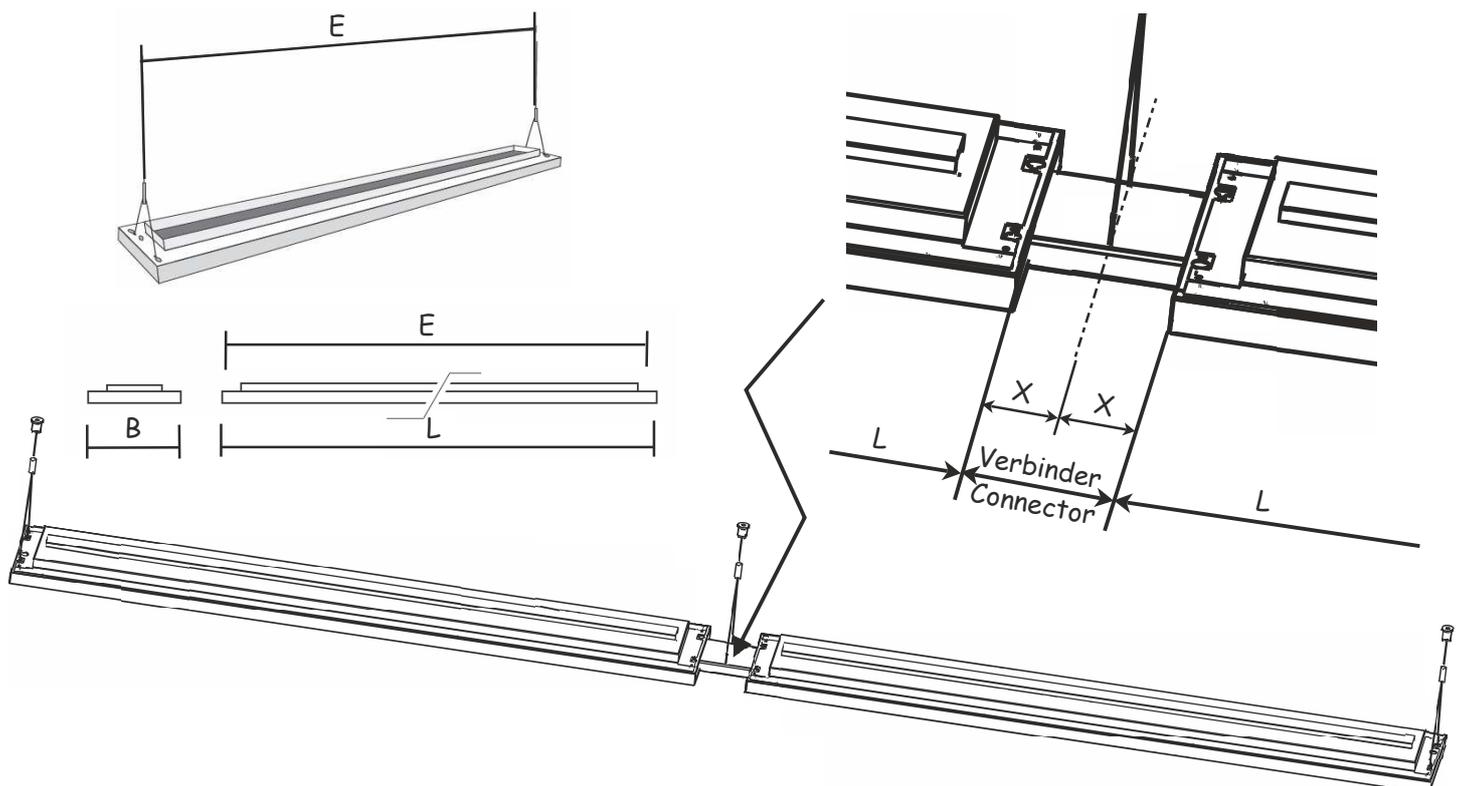


Tabelle Pendel Leuchtstoffröhre / table pendular fluorescent lamps

Artikelnummer / Article number	Länge / Length	Breite / Width	Befestigungsabstände / distance of fixing in mm	
	L	B	E	X
LAS0128-54...	1262	200	1242	Variabel Variable
LAS0135-80...	1562	200	1542	
LAS1228-54...	1262	200	1242	
LAS1235-80...	1562	200	1542	
LAS0228-54...	1262	253	1242	
LAS0235-80...	1562	253	1542	
RAS0128-54...	1262	200		
RAS0135-80...	1562	200		
RAS1228-54...	1262	200		
RAS1235-80...	1562	200		
RAS0228-54...	1262	253		
RAS0235-80...	1562	253		
WAS0128-54...	1262	200	1242	
WAS0135-80...	1562	200	1542	



Deckenanbau / Ceiling mounted

D: Scheibe leicht anheben, nach hinten und zur Seite schieben (siehe Pfeile), schwenken und entnehmen (1-3). Befestigungsabstände siehe Tabellen (4). Elektrischen Anschluss herstellen (5). **Montagematerial ist nach nationalen Installationsvorschriften zu wählen (6-7).** Scheibe einsetzen siehe Bild 1-3 rückwärts.

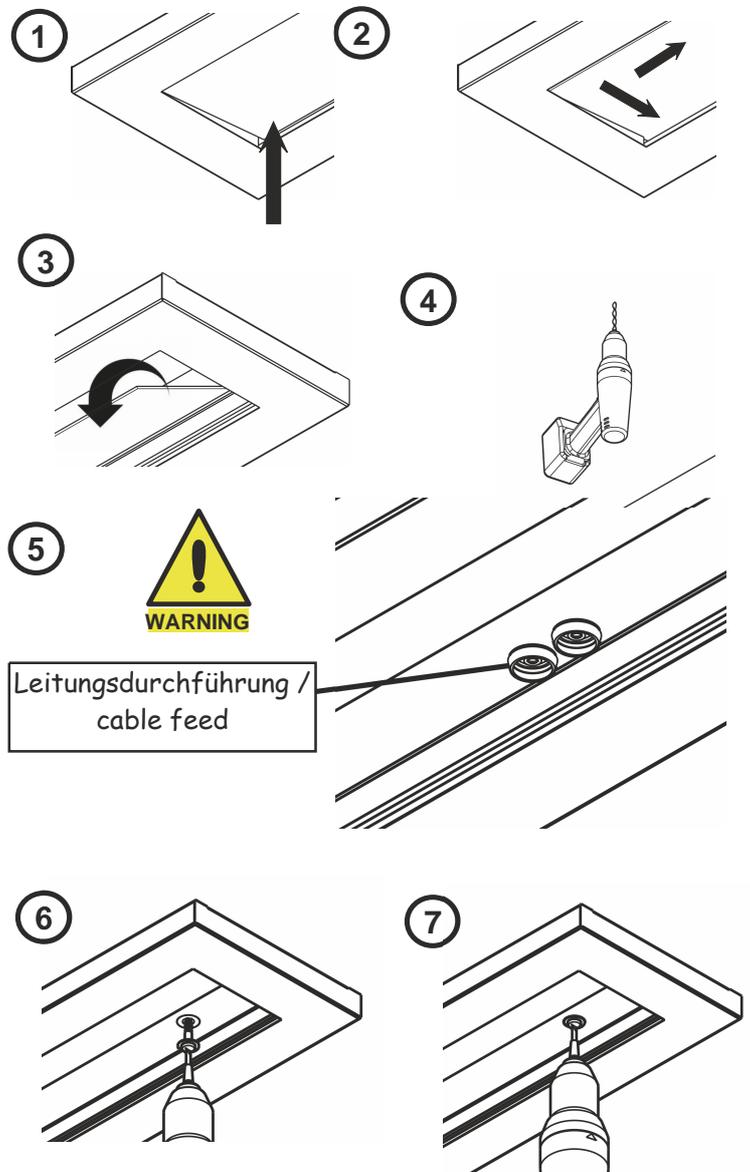
Bild 1-7

Die Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der einschlägigen VDE-Richtlinien erfolgen. Der Anschluss an das 230 V-Netz erfolgt über die entsprechend gekennzeichneten Steckklemmen. Die Klemmen sind zum Durchschleifen geeignet.

GB: Lift cover gently, push backward and aside (look at arrows), then swivel cover (1-3). Fixing distances look at table (4). Create electrical connection (5). **Mounting materials are chosen according to national installation regulations (6-7).** Set in cover like picture 1-3 but backward.

Picture 1-7

The installation may only be carried out by a qualified electrician according to the VDE-rules. The connection to the 230 V-net via relevant marked terminals. The terminals are suitable for loop through.



Pendelmontage / Pendular mounted

D: Befestigungsabstände siehe Tabellen (8), Deckenbefestiger anbringen (9). Obere Enden an Deckenbefestiger schrauben. (10-11). Stopfen aus Leuchte entnehmen, Drahtseilenden einfädeln, Stopfen wieder einsetzen (12-14). Elektrischen Anschluss herstellen (15-16). Abstand Leuchte zur Decke per Justierer anpassbar, überschüssiges Drahtseil abkneifen (17).

Bild 8-17

Montagematerial ist nach nationalen Installations-vorschriften zu wählen

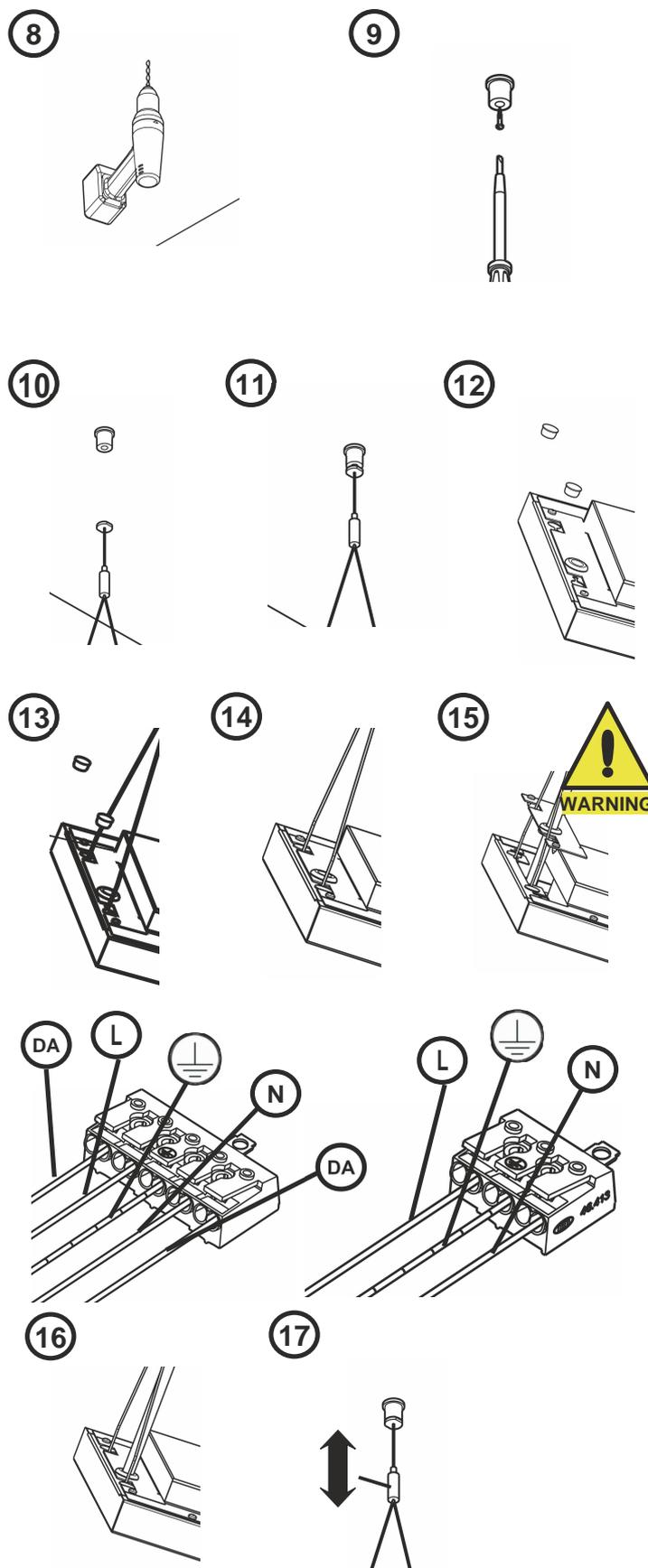
Die Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der einschlägigen VDE-Richtlinien erfolgen. Der Anschluss an das 230 V-Netz erfolgt über die entsprechend gekennzeichneten Steckklemmen. Die Klemmen sind zum Durchschleifen geeignet.

GB: Fixing distance look at tables (8). Mount rope fixing set (9). Screw together superior ends with rope fixing set (10-11). Remove synthetic plug, thread wire through hole, then set in synthetic plug (12-14). Create electrical connection (15-16). Height can be regulated using rope adjusters, nip off surplus wire rope (17).

Picture 8-17

Mounting materials are chosen according to national installation regulations

Installation may only be carried out by a qualified electrician according to the VDE-rules. Connection to the 230 V-net via relevant marked terminals. The terminals are suitable for loop through.



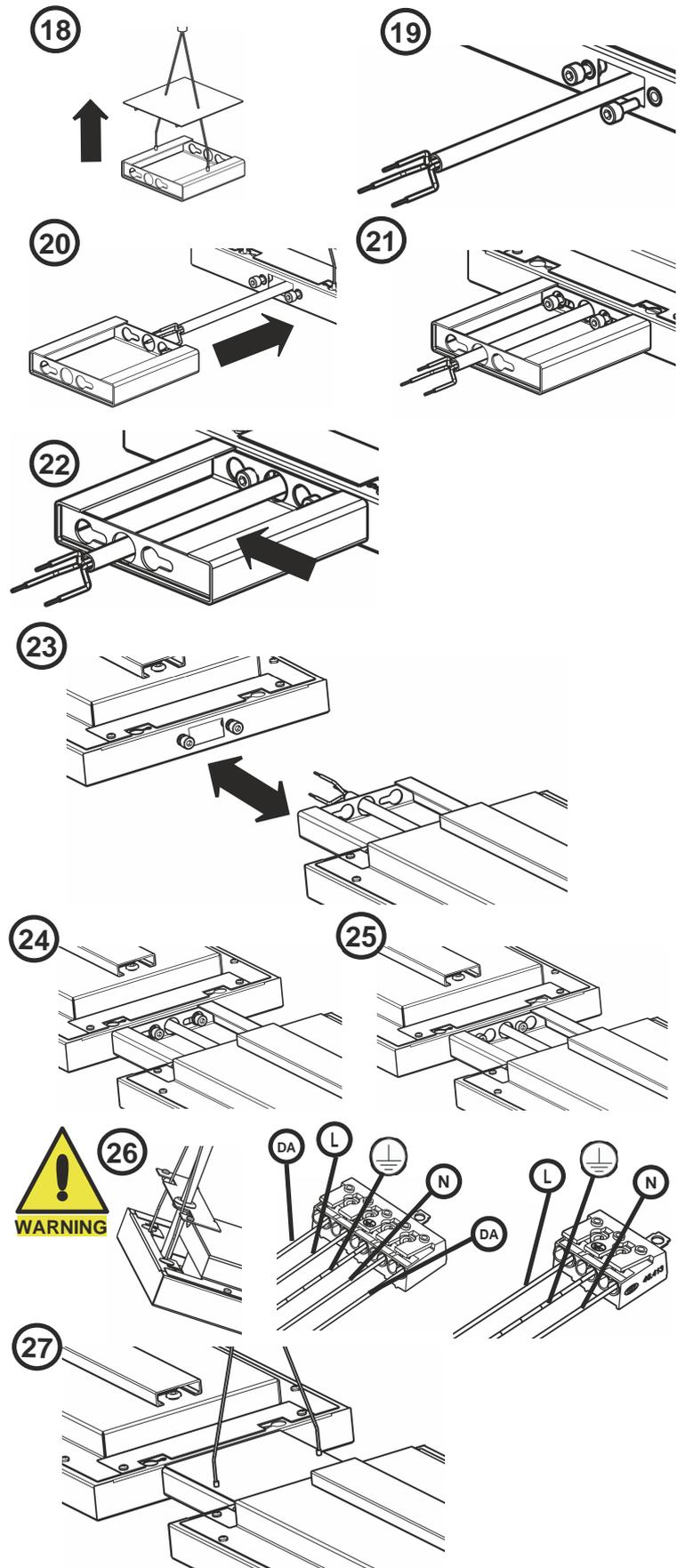
Bandmontage / Lighting strip mounting

D: Deckel abnehmen (18). Schrauben ca. 3 mm einschrauben (19). Verbinder über Schrauben schieben und Leitung durchführen (20-21). Verbinder seitlich bewegen und Schrauben anziehen (22). Mit der anderen Leuchte verbinden (23-25). Elektrischen Anschluss herstellen (26). Deckel auflegen (27).

Bild 18-27

GB: Lift up cap (18). Screw in screws a little bit, ca. 3mm (19). Shove connector over screw heads and put wire through it (20-21). Shove connector sideward and tighten screws (22). Attach another luminaire (23-25). Create electrical connection (26). Apply cover (27).

Picture 18-27



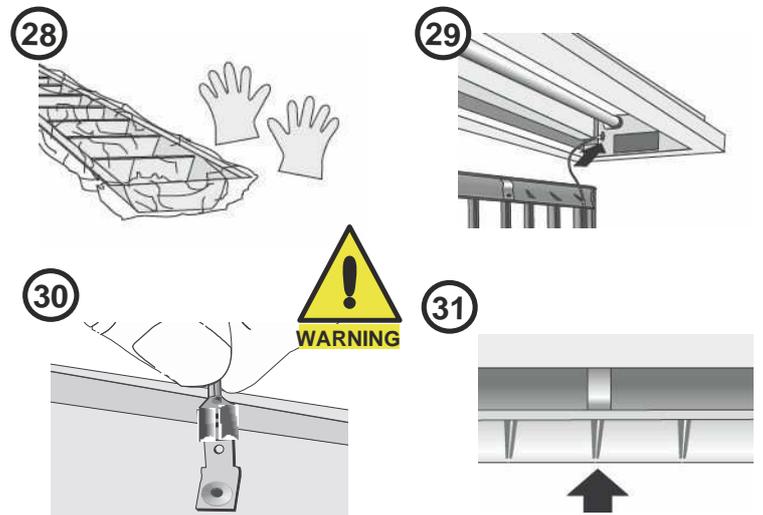
Raster montieren / Set in grid

D: Raster **nur** mit Handschuhen montieren (28). **Schutzleiter an Leuchte anschließen** (29-30). Raster in Leuchte drücken bis einrasten erfolgt (31).

Bild 28-31

GB: Only mount grid by wearing gloves (28). **Connect PE conductor with luminaire** (29-30). Push grid into luminaire until audible lock (31).

Picture 28-31



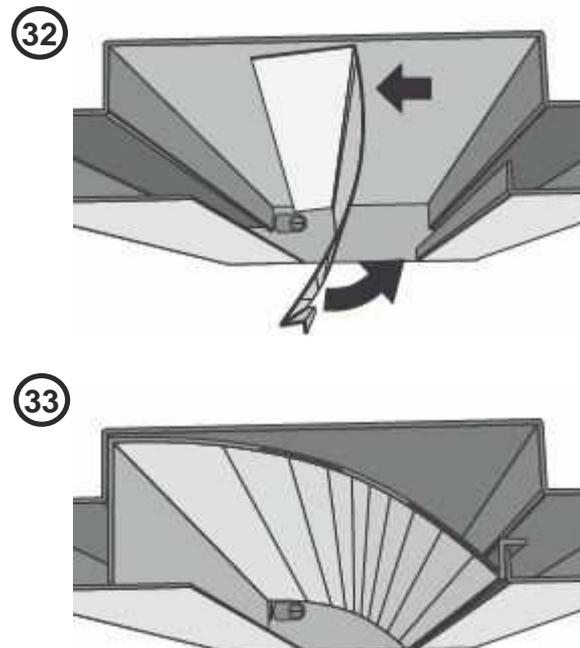
Wandfluterreflektor montieren / Set in wallwasher

D: Reflektor mit geradem Schenkel um Fassungen herum einsetzen und hochklappen (32). Kurze Seite muss auf unterer Gehäusekante aufliegen (33).

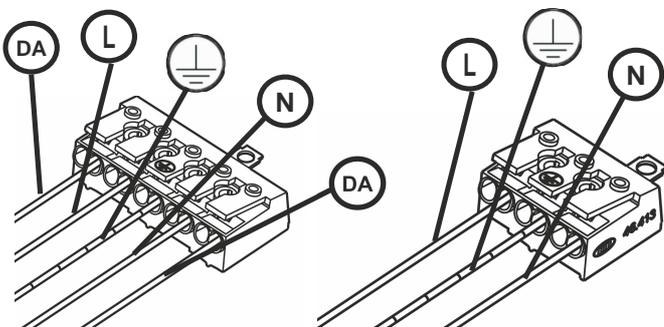
Bild 32-33

GB: Insert and fold up wallwasher with straight legs to the sockets around (32). Short side must rest on lower edge of housing (33).

Picture 32-33



Wichtige Hinweise



Elektrischer Anschlusshinweis

Die Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der einschlägigen VDE-Richtlinien erfolgen. Der Anschluss an das 230 V-Netz erfolgt über die entsprechend gekennzeichneten Steckklemmen. Die Klemmen sind zum Durchschleifen geeignet.

Sicherheitshinweise

Vor der Reinigung muss die Leuchte ausgeschaltet werden. Stromführende Bauteile dürfen nicht unter Spannung stehen.

Vorsicht, DALI gesteuerte Leuchten haben eine Spannung anliegen obwohl die Leuchte aus ist!

Vor der Wartung müssen Leuchtmittel und Leuchte abgekühlt sein.

Lackierte Oberflächen:	Mit weichem, feuchten Tuch abwischen
Kunststoff und Glasabdeckungen:	Feuchtes Tuch, bei Kunststoff nur Kunststoffverträgliche Reinigungsmittel ohne Alkohol verwenden.

Reinigungs und Pflegehinweise

Für den effizienten Betrieb müssen die Leuchten regelmässig gereinigt werden. Die Gehäuse, Abdeckungen und Reflektoren sind gemäss dieser Anleitung zu reinigen. Die Lichtschienen müssen getauscht werden, wenn die LED-Streifen das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben.

Das äussere Gehäuse kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Die eloxierten Profiloberflächen mit warmen Wasser unter Zugabe von chlorfreiem Reinigungsmittel reinigen. Es sollte hierbei nur ein weiches Tuch oder Schwamm verwendet und mit klarem Wasser nachgespült werden. Nie die Leuchte in Wasser tauchen oder einen triefenden Lappen verwenden.

Vorsicht, Reflektoren und Raster zerkratzen sehr schnell!

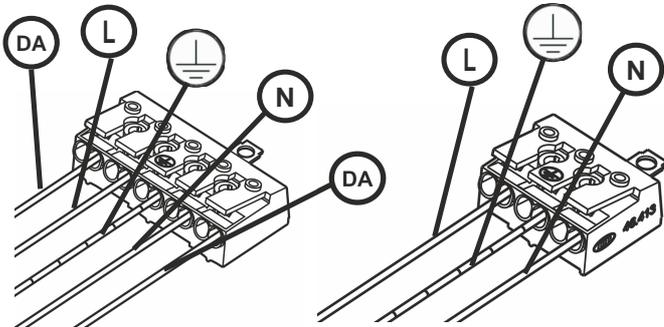
LENNEPER LEUCHTEN
Lenneper GmbH & Co. KG
Gelpestr. 75
51647 Gummersbach - Flaberg
Tel. +49 2263/90360-0
Fax +49 2263/90360-40
e-mail: info@lenneper.de

LENNEPER LEUCHTEN
Lenneper GmbH & Co. KG
Eschenweg 4
39288 Burg
Tel. +49 3921/910-0
Fax +49 3921/910-140
e-mail: info@lenneper.de

Important notes

Electrical connection instructions

The installation may only be carried out by a qualified electrician according to the VDE-rules. The connection to the 230 V-net via relevant marked terminals. The terminals are suitable for loop through.



Safety instructions

The luminaire must be switched off before cleaning. Electrical live parts should not be under voltage. **Caution**, DALI switched luminaires always have voltage on the mains!

Before maintenance, the luminaire and lamps must be cooled down.

Painted surface:	wiped with soft, damp cloth
Plastic and glass cover:	damp cloth, at plastic use only plastic acceptable detergents without alcohol.

Cleaning and Care instructions

For an efficient operation, the luminaire must be cleaned periodical. The case, covers and reflectors must be cleaned in accordance with this guide. The lighting rails must be exchanged, if the LED-strips reached the end of their lifetime.

The external case can be cleaned using a damp. The anodized profile surface should only be cleaned using warm water with chlorine-free detergents. Use a soft cloth for cleaning and finally rinse with clear water. Never soak the luminaire in water and never use a dripping cloth.

Caution, reflectors and louvres scratch quickly!

LENNEPER LEUCHTEN
Lenneper GmbH & Co. KG
Gelpenstr. 75
51647 Gummersbach - Flaberg
Tel. +49 2263/90360-0
Fax +49 2263/90360-40
e-mail: info@lenneper.de

LENNEPER LEUCHTEN
Lenneper GmbH & Co. KG
Eschenweg 4
39288 Burg
Tel. +49 3921/910-0
Fax +49 3921/910-140
e-mail: info@lenneper.de